

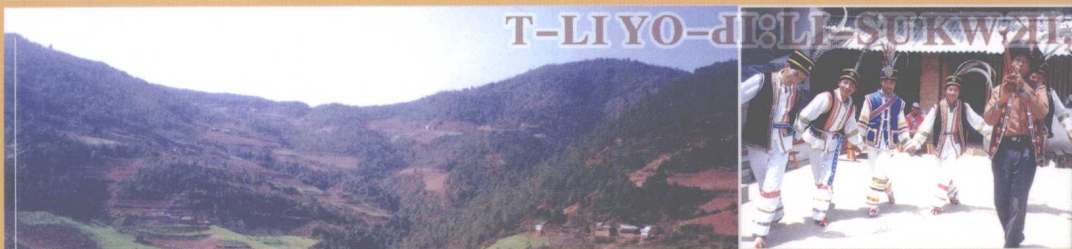


傈僳族文化系列
LI-SU XN: ST. NI, LO: T:

大理·永平傈僳族舞蹈

(第一辑)

杨绍文 编著



云南民族出版社

傈僳族文化系列

大理·永平傈僳族舞蹈

(第一辑)



云南民族出版社

图书在版编目(CIP)数据

大理·永平傈僳族舞蹈: 傈僳汉对照 / 杨绍文编. —昆明: 云南民族出版社, 2008.12

(傈僳族文化系列)

ISBN 978-7-5367-3882-9

I. 大… II. 杨… III. 傈僳族-民族舞蹈-舞曲-永平县-选集-傈僳、汉 IV. J645.2

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2009)第 001942 号

责任编辑	浩杰辉
装帧设计	杨绍文
出版发行	云南民族出版社
地 址	昆明市环城西路 170 号云南民族大厦 5 楼
邮 箱	ynbook@vip.163.com
邮 编	650032
印 刷	大理地矿绘图印刷有限责任公司
开 本	889mm×1194mm 1 / 32
印 张	6
字 数	200 千
版 次	2008 年 12 月第 1 版
印 次	2008 年 12 月第 1 次
印 数	0001~3000
定 价	28.00 元
书 号	ISBN 978-7-5367-3882-9/J·256

前 言

傈僳族在各民族大家庭中是一个善于唱歌对调子,跳脚打歌的少数民族。当逢年过节重大庆典活动和婚嫁、奔丧等日常生活的各种过程中,以不同的形式组织聚会或举行舞会。以脚步步法的变化演绎出本民族人们在生产生活和社会交往中的各种情形,各种舞曲的调子可以用民族民间乐器葫芦笙演奏。用葫芦笙把众多的舞曲分成高、低两大调类进行演奏,虽然葫芦笙只有五根竹管和一个葫芦组成(也可以在最长的低音管上装上一个葫芦,以增加共鸣音量的作用),但它能充分表达各种曲调和步法。其步法从两步舞的祝福调、相会调,三步的舂米调、纺纱调,四步舞曲的送亲调、日月调、放羊调、孔雀舞,五步的种荞调、大忙调,六步的老本调、放牛调、栽核桃舞,七步的过江调、出征调、富裕调,八步的姊妹调、老表调,九步的狩猎调,十二步的采茶舞、嫁女调、赶马调、买卖调,十四步的追山调,十六步的喜调、鸟儿喝水舞、敬酒调,十八步的哄儿调、春游调,二十一步的秋收调,二十六步的开心调,二十八步的老友调,三十步的地方调、种麻调,三十二步的翻身舞,三十六步的搬迁调,五十六步的蜜蜂采花调、百鸟朝凤调等。有对人们在生产劳动中繁忙的场景描绘,如纺纱舞、秋收调、



大忙调等,也有反映傈僳人民对外抗争的出征调,可谓应有尽有,充分体现了一个勤劳、勇敢、善良、性格开朗大方,用智慧和劳动创造美好生活和未来的民族形象。傈僳族舞蹈的表现都是以人用脚法配合手势、腰身等体态语言来完成的。脚步千变万化,是比较复杂的一种舞蹈。古代祖辈流传演奏唱颂的舞曲调子共有七十二调,故称之为脚舞之最。本书中所收录舞蹈的步法和曲目演奏法均为古代经典舞曲,至今仍广为流传的优秀曲调,在保持原貌的前提下收集整理而成,共计六十调。另外第六十一调到七十二调的内容和现阶段发展和研究编创的舞曲调子尚未收录,将在本书出版后作为系列丛书陆续出版。本书中的曲目编制均以葫芦笙(五管)自制调音声调和步法编辑。虽然傈僳族民间使用的乐器有二、三、四弦琴、箫、笛子、笛哩图、一簧口琴(玛歌)、三簧口琴(除除)、二胡等均可以演奏和伴奏舞曲,但比较起来葫芦笙的音调则更准确清晰,更能全面体现各种曲调的变换特点。每把葫芦笙有高低两部音阶共十一个和弦,而且音调深沉优雅、高亢旋回,不但在演奏起舞的周围能听得清晰善辨,而且在数公里外也是动听悦耳,在古今中外的众多乐器里没有可以替代的东西,听起来好像是一支小乐队在演奏。

很多舞曲易唱易舞,在工作之余、茶余饭后,以及在各种娱乐场所演奏和起舞均可,既可以美化一方净土,给人们带来一份精神食粮,人们在观赏的同时还可以参与其

中,虽是脚舞,要把步子走好却要全身心地投入,因而对人的身心健康十分有益。将音乐、舞蹈、文学艺术以及历史文化融为一体,多姿多彩,具有无穷的艺术魅力,因此使得人们千百年来祖祖辈辈传唱、演奏、起舞乐此不疲。

本书将古曲调编辑整理后,初步将它分类,并将傈僳族语的曲调翻译成汉语,曲调所表现的歌词大意编撰成易记易诵的词句称之为曲调歌,并配有步法行走图形和曲谱,以及起舞时注意事项解说等。配合本书录制了傈僳族舞蹈光碟一套,只要按照本书对比音乐,步法图形既可起舞演练,亦可按照曲谱自己演奏起舞。

本书的撰写旨在挖掘整理本民族优秀的历史文化遗产,把有用的东西提供给民族大家庭,共同来分享傈僳族人民前辈创造的艺术成果,为更多的民众服务,也让更多的民族和人民知道和了解我和我的族人。

编著者

2008.8.28



序

众所周知,文化是人类独有的生存方式,是一个民族的灵魂,是文明进步的内在动力,民族艺术是民族文化审美的集中体现。拥有26个民族的云南神奇美丽,历史文化源远流长,民族文化独特绚烂。云南是民族民间文化、民族民间艺术的宝库,是歌舞的海洋、民族艺术的殿堂。党的十七大指出,要加强对各民族文化的挖掘和保护,重视文物和非物质文化遗产保护,做好文化典籍整理工作。云南省委省政府历来重视民族文化的研究和保护,提出了“繁荣民族文化,发展文化产业,建设文化大省”的号召。同时,为进一步推动我省文化事业的大发展、大繁荣,提高软实力,满足人民日益增长的精神文化需求,省委省政府又提出了实现云南民族文化大省向民族文化强省迈进的战略目标。

舞蹈是人类最古老的艺术形式之一。上古时代,它就充当人类思想感情交流的工具。舞蹈是伴随着人类的生产劳动而产生的。舞蹈的动作和节奏与劳动密切相关:不管是哪一种劳动,人的手脚总是要活动的,手用以拍打,脚用以踩踏,在某种动作连续重复的过程中,就会产生有规律的节奏,再伴以呼喊或打击石块和木棍,最原始的舞蹈就出现了。作为一个历史传承悠久、具有比较独特的文化魅

力的民族,傈僳族的舞蹈所承载的不仅是其艺术史、舞蹈史的发展经历,更是整个傈僳族的历史进展,其包容的内蕴囊括了傈僳族诸多的文化因素。因此,保护傈僳族文化是一个任重道远的时代命题,也是促进我国民族和谐共处、共同进步的必要措施。

遗憾的是,目前在某些地区,特别是边远地区,民族民间文化正面临着失传的危险。例如舞蹈,云南约有几个舞蹈种类、5000多个舞蹈类型,但是现在有很多的舞蹈表现形式已经失传了,有的舞蹈也只有在极少数的村庄里还有两三个人会跳,而这些人往往都是八九十岁的老人。可以设想,如果有一天这些人都不在了,那么,这种舞蹈的形式也许也就随之从世界上消失了。

这本傈僳族文化系列丛书之《大理·永平傈僳族舞蹈》是杨绍文先生的呕心之作。杨先生本不是专门从事民族艺术研究的,但这本著作已经足以证明他确实具有这方面的热情和天份。这部著作逻辑清晰,思辨性强,图文并茂,有理有据,这当然是杨先生平日博闻强识,众览群书,又对民族文化传承保护的时代使命有着深刻体悟的结果。杨先生常跟我说,他一直想写一本关于民族艺术的研究专著,所以当他带来一本厚厚的手抄稿让我写序时,我就知道云南少数民族文化艺术方面又多了一部具有较高水平的理论研究成果,十分可喜。从文化发展的角度来看,杨先生的著作填补了傈僳族文化,特别是傈僳族舞蹈理论研究的空



白,掠美杨先生的大作,我们可以从中领略到傈僳族人民的优美舞姿。这部书作不仅可以作为民族艺术、民族文化研究的宝贵理论资料,也可以作为我们艺术院校的教材,加以大力推广,这才是从真正的意义上实现对民族文化的保护和挖掘。

阅读杨先生的《大理·永平傈僳族舞蹈》是一种享受,令人有种莫名的快感。以下几点给我的印象尤其深刻:

首先,杨先生的书写得言简意赅,通俗易懂,可每每在轻描淡写间,又有出其不意让人思考的深邃。书中系统地整合了傈僳族的舞蹈样式和舞蹈种类,配以直观易懂的图形和解说,并将傈僳族的语言翻译成汉语,这便使得傈僳族的文化从此有了更加宽阔的发扬渠道。杨绍文先生俯拾民族文化艺术碎玉,再将其涓流汇融,通过艰辛的调研整理,终于使得傈僳族的舞蹈文化从俯首皆是的碎玉点点,上升到了系统的理论高度,绽放出民族艺术理论奇葩的耀眼光芒。在傈僳族语言的翻译和图文并茂的解读中,体现了杨先生知识渊博、涉猎丰富的才华。否则,不是专门从事艺术研究的他怎么能写出这样一本著作?

其次,杨先生的著作以傈僳族的舞蹈为切入点,洋洋洒洒地为我们展示了傈僳族舞蹈文化的多样与精彩。傈僳族的舞蹈立足于本民族的文化艺术传统及审美意识,采用传统艺术形式创作来表现本民族人民群众的生活、思想感情、愿望和艺术审美情趣。杨先生的书站在承接民族文化

艺术传承保护的高度,以挖掘整理民族优秀的历史文化遗产、展现傈僳族优秀文化为己任,把散落在民间的文化精灵合辑成集,这种精神和责任意识难能可贵,是我们学习的榜样。

再次,俗话说“旁观者清”,杨先生从社会科学和自然科学的角度,更加直观、真实地演绎了傈僳族舞蹈的精彩变化,对民族艺术的认识和研究更具理性。

我们希望将来有更多的学者投入到民族文化的研究中来,为我们民族文化和谐繁荣发展的伟大社会主义事业添砖加瓦,也为我们伟大祖国的文化复兴贡献力量。同时,如果有更多的人来重视民族文化的传承保护和创新利用,充分利用好我省多民族、多文化的资源优势,那我们就能切实地为民族文化强省这一战略目标的实现作出应有的贡献。

苏常青

2008.11.8



目 录

前言	(1)
序	(4)
1 NT: V JI(能哈慈)——喜调·迎亲调	(1)
2 VE XO(依说)——待客曲	(5)
3 NY, MO G(呢莫嘎)——孔雀舞	(8)
4 GW: Xŋ.(嘎世)——种芥调	(11)
5 BY: M WE V(别蚂维哈)——蜜蜂采花调·情歌	(14)
6 NV YI Gŋ:(呢依咕)——过江调	(17)
7 Jŋ GY;(吱给)——赶街调	(20)
8 ZI: YV WO(仔也歌)——纺纱舞·织布曲·圆舞曲	(23)
9 V: NV(地嘎突·哈呢)——狩猎调	(26)
10 NT: V JE(能哈吉)——送亲调	(29)
11 Z Xŋ.(咱世)——播种调	(32)
12 VI., ZI.(哼致)——搬迁调	(35)



- 13 NY, Cɛ: PV(捏举拜)——锦鸡起舞·恋歌 (39)
- 14 MYɛ MO ʝi;(咪莫几)——大忙调 (41)
- 15 NY, YI DO.,(捏依多)——鸟儿喝水·百灵鸟 (43)
- 16 KU Dɛ: dO,(顾得波)——翻身舞 (46)
- 17 ʝ: Kʰl.(咱歌)——哄儿调 (48)
- 18 BY: DO G(别多嘎)——出征调 (51)
- 19 Z XW(咱沙)——秋收调·金色阳光 (53)
- 20 MO: SO ʝ;(莫苏参)——祝福调 (56)
- 21 ʝO., ZI Z(初资查)——相亲调 (59)
- 22 YO, ʝ: G(哟咱嘎)——情人调 (62)
- 23 ʝ: Mʰl: ʔU(咱门呼)——嫁女调 (65)
- 24 NY, Zɛ BYɛ(捏遵奔)——鸟双飞·双飞燕 (68)
- 25 NI, S(逆仨)——好心情调·开心调 (71)
- 26 Nʰl: V C(能哈查)——亲家调 (73)
- 27 W: Nɿ(瓦能)——春游调 (75)
- 28 M. K MO.(骂昏陌)——伤心调 (78)
- 29 Z ʔU,(咱柱)——春米调 (82)
- 30 Mɿ: M C(母妈查)——日月调 (85)
- 31 S ʔU, d:(山付扒)——过山调 (88)
- 32 W: NY, BYɛ(瓦捏奔)——飞雁舞 (91)
- 33 Z ʝO:(咱可)——看席舞 (94)



- 34 K ɔO: ɬU;(嘎除图)——老友调 (96)
- 35 ɬO., MO: G(初木嘎)——老本调 (100)
- 36 ZI: Xɿ.(仔式)——种麻调 (103)
- 37 Jɿ XI XI(支西西)——祝愿调·拜堂调·谢酒歌 (106)
- 38 ɬO., JE(初吉)——送客曲 (108)
- 39 BO L YO(波拉哟)——富裕调 (111)
- 40 Xɿ. NI, G(世妮嘎)——姊妹调 (113)
- 41 ZI TV G(资得嘎)——相会调 (115)
- 42 KU LV; MU(咕来木)——买卖调 (117)
- 43 V., C(哈查)——隔魂调 (119)
- 44 ɔɿ; LO.(迟啰)——放羊调 (121)
- 45 ZI dI FU,(资批柱)——舂辣子调 (123)
- 46 M Jɿ.(妈忌)——隔娘调 (126)
- 47 WO TO; TI(喔朵等)——栽核桃舞 (128)
- 48 NYI; LO.(尼啰)——放牛调 (130)
- 49 MYI VY: G(咪恒嘎)——地方调 (132)
- 50 LI-SU X, ɿT:(傈傈窠特)——傈傈寨 (135)
- 51 V: GY;(哈给)——追山调 (137)
- 52 A. MO; GY;(阿木给)——赶马调 (139)
- 53 NY, M C(呢妈查)——百鸟朝凤调 (142)



- 54 Jŋ., DO., G(支多嘎)——敬酒调 (145)
- 55 ɔi: ɣo: G(起可嘎)——四季调 (148)
- 56 ɣ: mɿ: G(咱门嘎)——姑娘调 (151)
- 57 mu: ɣu G(木呼嘎)——老表调 (154)
- 58 myi m: G(咪吗嘎)——犁地歌 (156)
- 59 lo: tɿ mɿ(驼的们)——蝉鸣调 (158)
- 60 l: c. ɿ;(拉介慈)——采茶舞 (160)
- 民间艺人 (163)
- 后记 (176)

1 能哈惹——喜调·迎亲调

1.1 曲调歌·

远方朋友辛苦了,欢迎你咪老朋友;
路途遥远难走吧,你能光临谢谢了。
老表阿妹快些来,迎接贵客进家门;
朋友来了在一起,对歌跳脚喝酒哟。

1.2 曲调使用

1.2.1 举行重大喜庆活动,在迎接远方贵客来宾时演奏、拍手、握手迎接贵宾。

1.2.2 结婚嫁娶时迎接高亲、新人吹奏起舞踏着舞步握手迎接来宾。

1.2.3 各种喜庆节日举行舞会演奏起舞。

1.3 曲调特色

该曲调以2/4记谱,为十六步舞曲,步法:“右左右左右、左左左,左右左右左、右右右”。先出右脚缓慢走出,向右侧方向慢速移动,在第五步右脚着地同时左脚向前搓出一步,朝外后摆一步,再向前搓一步;接着左脚着地左右交替走出,到左脚第五步(加前面步数为十三步)着地同进右脚向前搓出一步,稍微脚尖内扣,向外后摆一步,再收回原地向前搓一步,即完成十六步舞蹈,即为一小节。下一小节右脚先出重复第一步节的步法即可继续跳舞。看似像走路



一样,走几步又停下来踏搓几步,一步一摆很自然地走下去五步停下来踏搓脚三步,以这样的步法向前边走,边走边和远方亲友、贵宾鼓掌、欢迎、握手等,是最常用的喜庆调子之一。舞蹈时的手势及独立行走时根据实际接待内容更换手势,形体要自然轻松自如,有时手牵手走右侧转圈起舞。通常是两人之间十指交叉,手心面相对扣手连接起舞,男女之间扣手或牵手起舞时须年龄相当、辈份相同;若辈份不同年龄相当的男女起舞时,习惯上不能直接扣(牵)手起舞,中间应间隔一人,以示下辈对上辈人的尊敬,只有小孩和老年人例外。

舞蹈走步常规以反时针方向走圈起舞,右脚在前或在外,左脚在后或在内,若因特殊场合需要曲调反过来走则步法相反。步法图形用“○”表示正常舞步,“●”表示需要提脚、踢脚、搓脚或原地踏步等都以此表示,具体到每调要领则须查阅曲调特色部分来理解应用,本书其它各调步法、图形同此,不另加解说。

1.4 曲谱

1=C $\frac{2}{4}$

缓慢地

谷岩哈曼 曲

53 55 | 56 536 | 5 65 | 5 65 | 5 65 |

56 55 | 56 536 | 5 65 | 5 65 | 5 65 |

55 32 | 56 536 | 5 65 | 5 65 | 5 65 |

53 55 | 56 536 | 5 65 | 5 65 | 5 65 |

56 55 | 56 536 | 5 65 | 5 65 | 5 65 |

56 32 | 56 536 | 5 65 | 5 65 | 5 65 ||
D.C